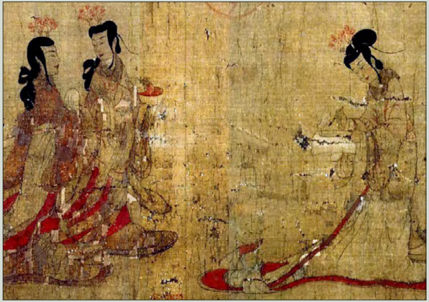
Gu Kaizhi

panorama

DES CONSEILS DE LA MONITRICE AVISÉE AUX DAMES DU PALAIS



Vertiges
JEAN YVES COLLETTE ÉDITEUR

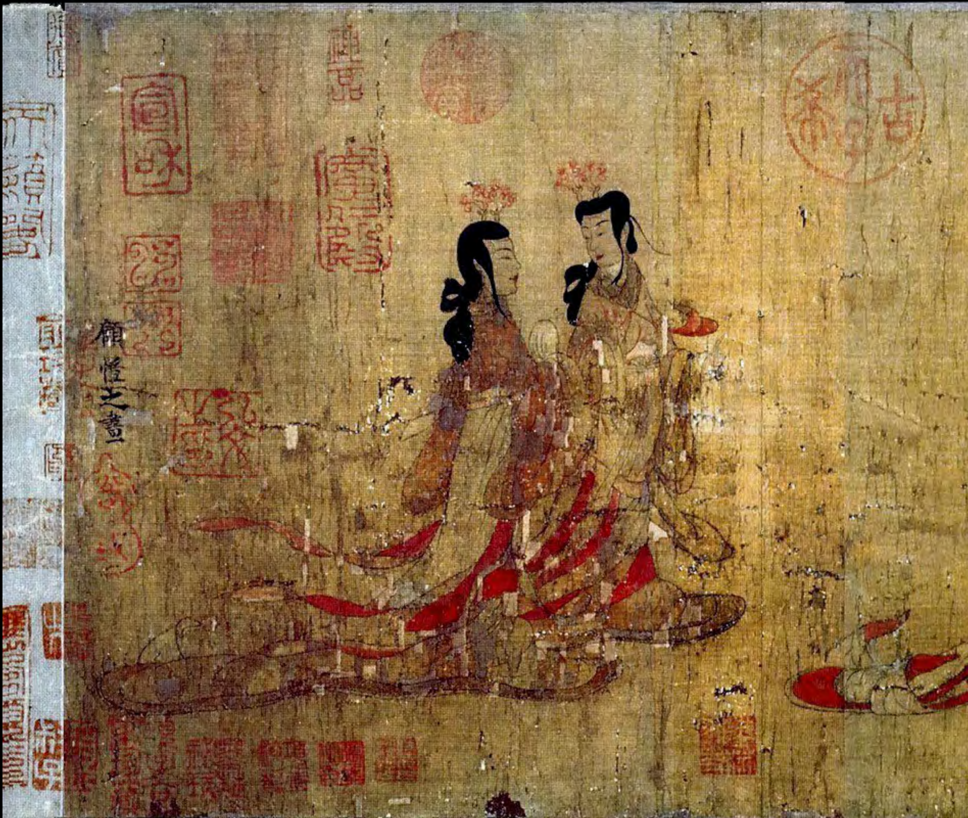
Conseils de la monitrice avisée aux dames du palais

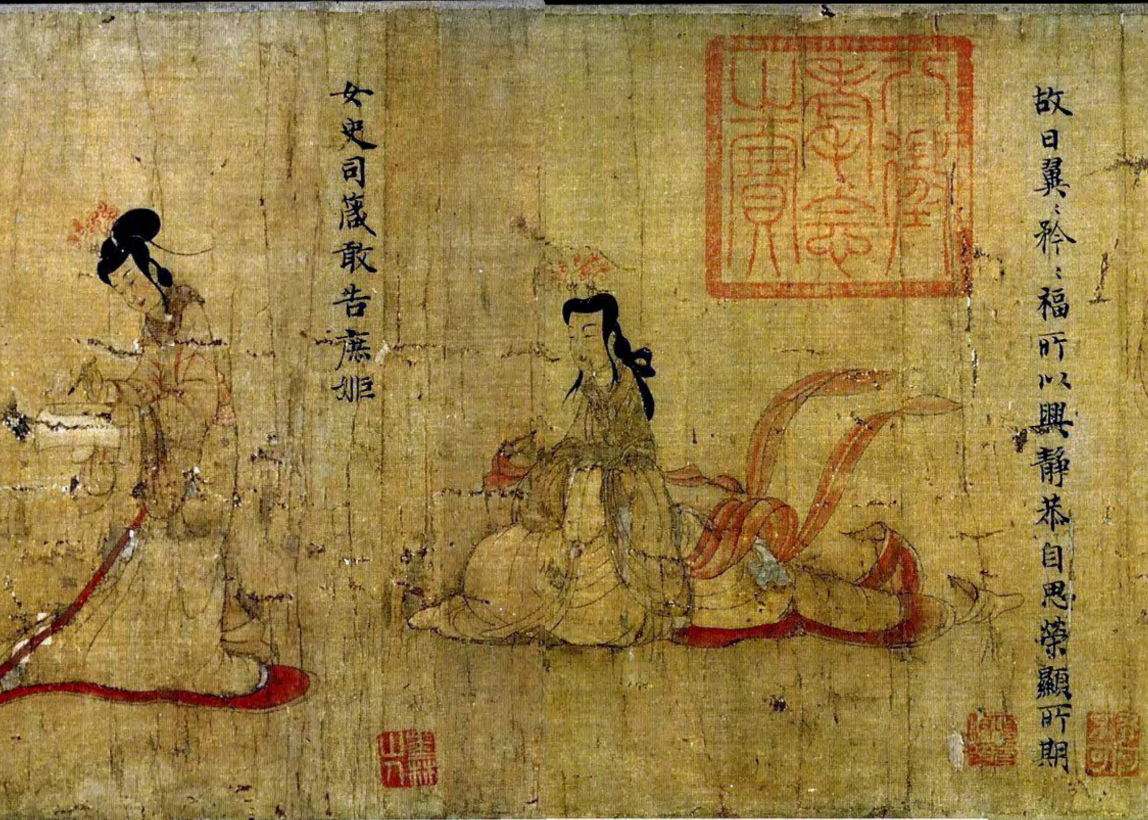
Gu Kaizhi est un peintre chinois né vers 345 à Wuxi, dans la province de Jiangsu, et mort vers 406.

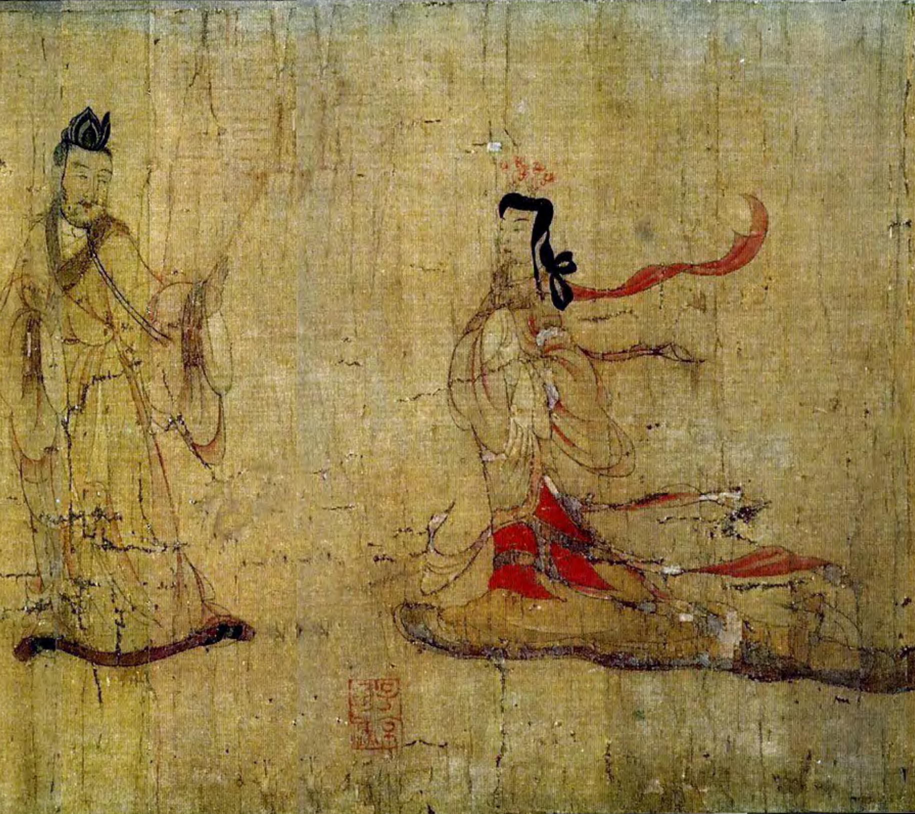
Gu Kaizhi est le premier à peindre sur rouleau alors que ses contemporains peignaient surtout des murales. Il est aussi l'auteur d'un traité sur la peinture intitulé *Notes sur la peinture du mont de la Terrasse des nuages*.

Gu Kaizhi est le fils d'un aristocrate chinois. Il vit dans la capitale, Jiankang, et est considéré comme un peintre excentrique ; il n'obtient pas de postes importants dans l'administration du palais. Il a beaucoup de temps pour s'adonner à la peinture et à la poésie et est célèbre de son vivant. Gu Kaizhi peint des animaux et des portraits, mais il représente surtout des sujets d'inspirations littéraires bouddhistes et taoïstes. Pour Gu Kaizhi, la peinture a comme principale fonction non pas de représenter la beauté ou la laideur du corps, mais le pouvoir de l'esprit (dit *chuanshen*).

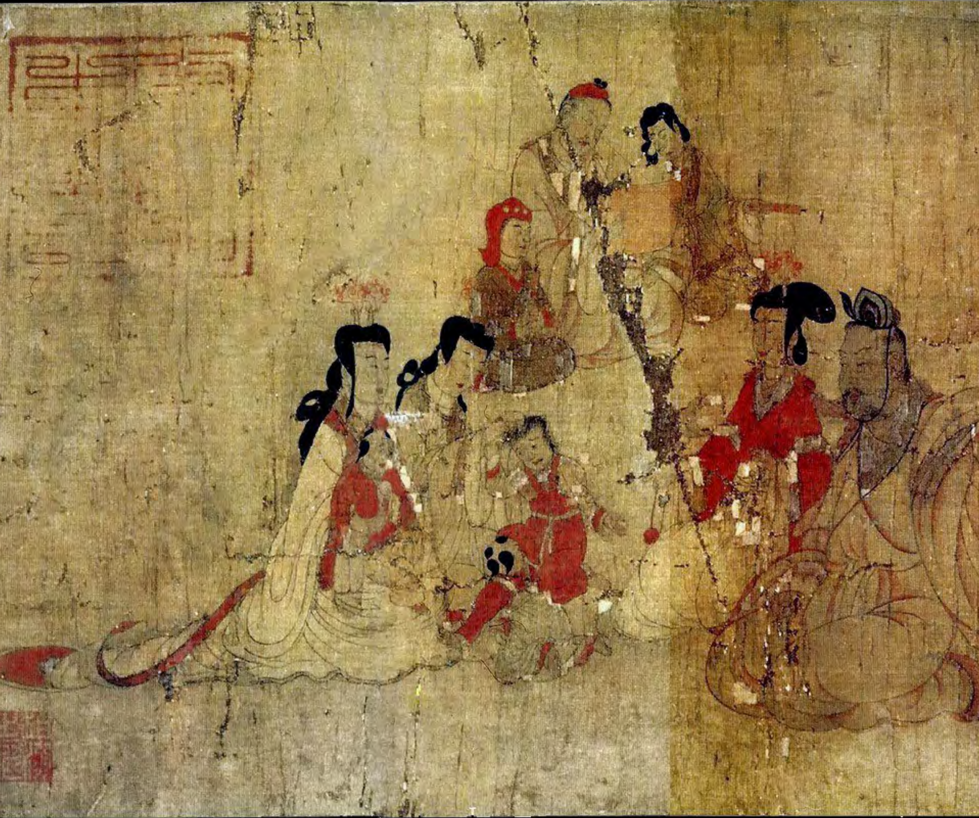
——>
Copie par un artiste de la dynastie Tang
(qui régna sur la Chine de 618 à 907)
de la peinture disparue de Gu Kaizhi ;
elle fait partie de la collection du British Museum.

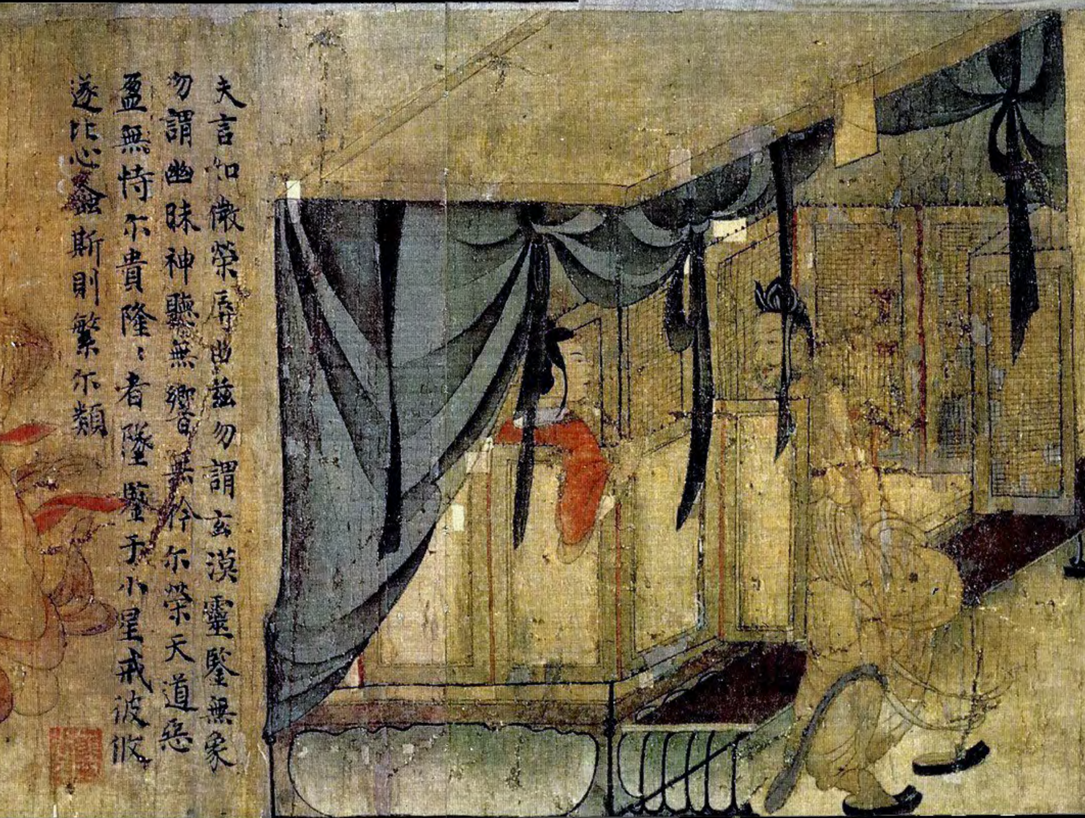



故曰翼〻矜〻福所以興靜恭自思榮顯所期
女史司箴敢告庶姬

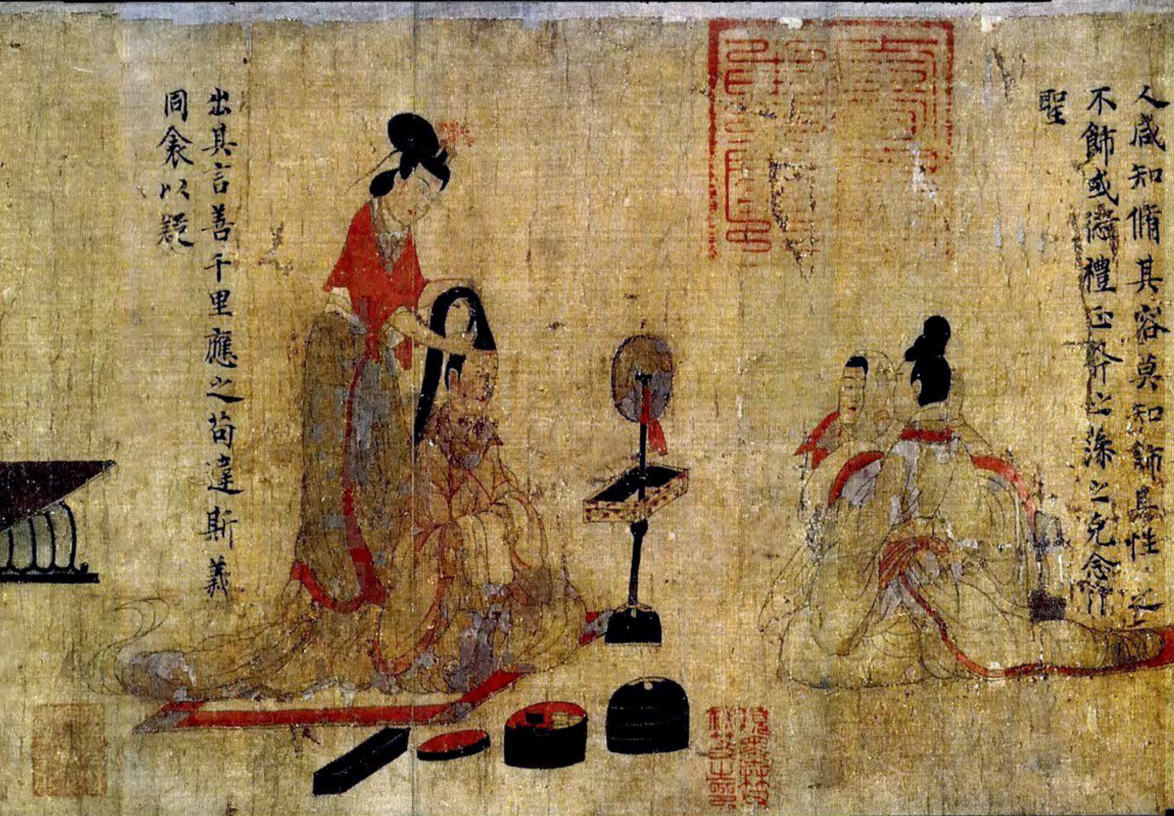


歡、不可以瀆寵不可以專、實生慢愛則極
遷致盈必損理有固然美者自美翩以
取尤冶容求好君子所仇結恩而絕寔
此之由



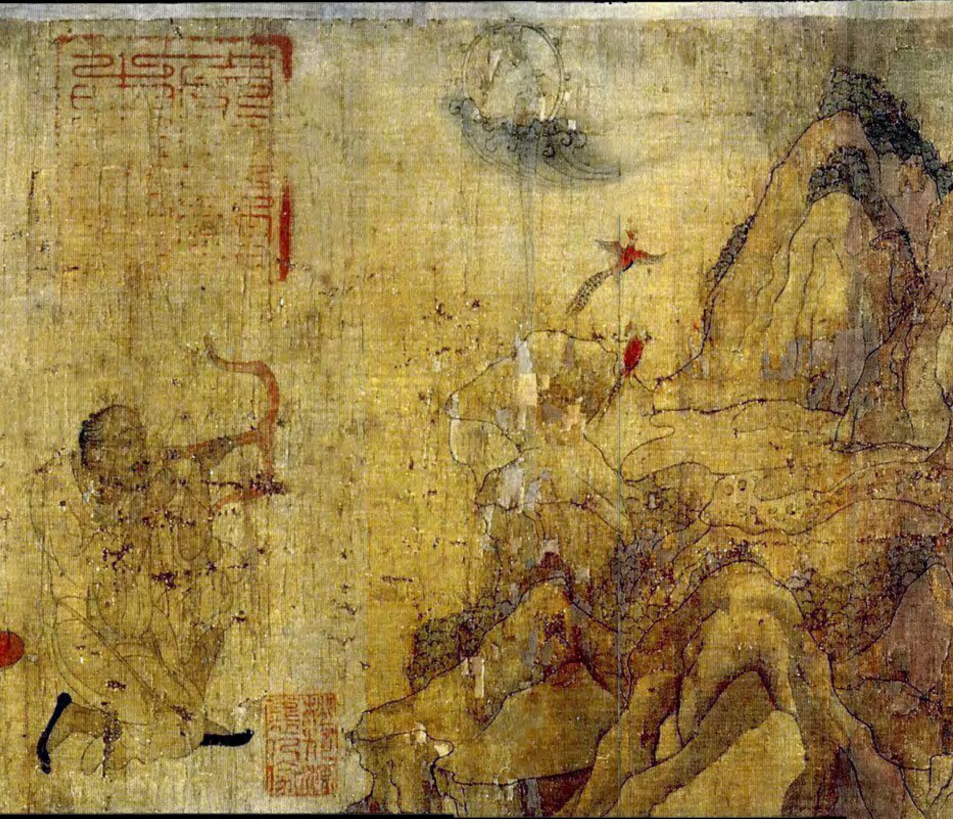


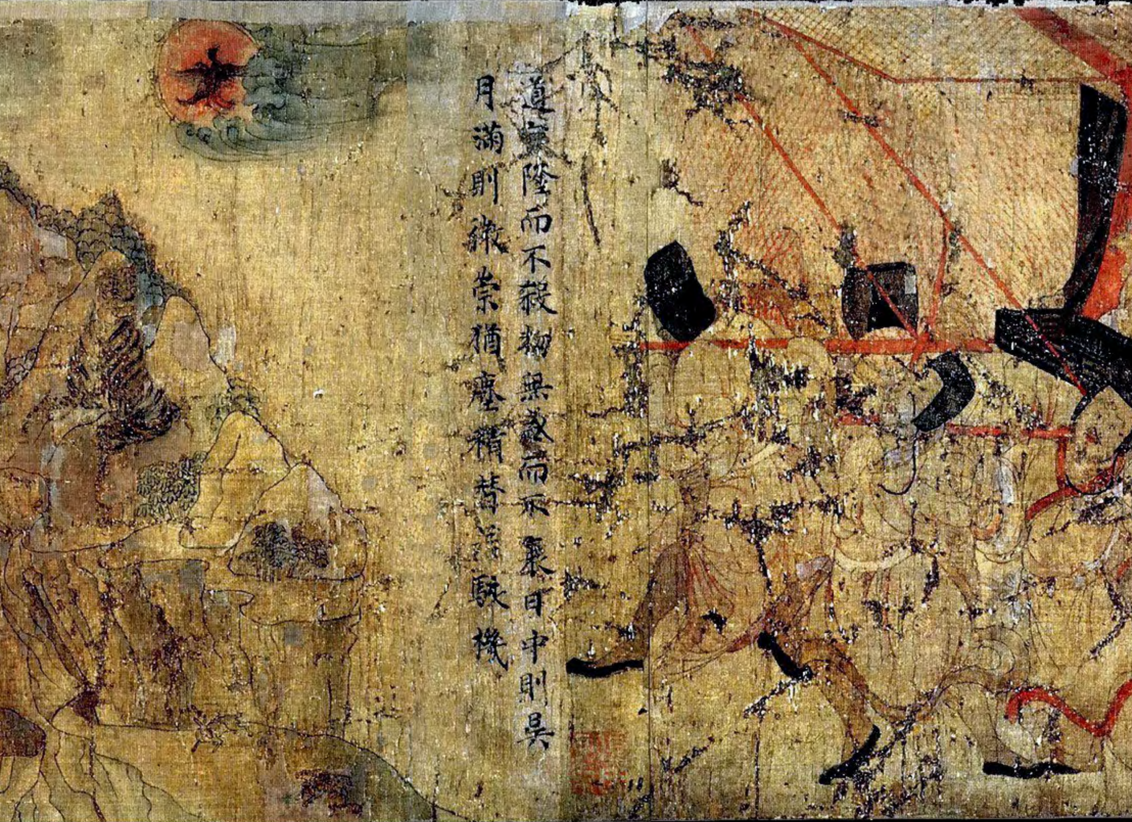
夫言如微榮辱由茲勿謂玄漠靈鑒無象
勿謂幽昧神聽無響無矜尒榮天道惡
盈無恃尒貴隆〻者墜鑒于小星戒彼攸
遂比心螽斯則繁尒類



人咸知脩其容莫知飾其性之
不飾或愆禮正斧之藻之克念作
聖

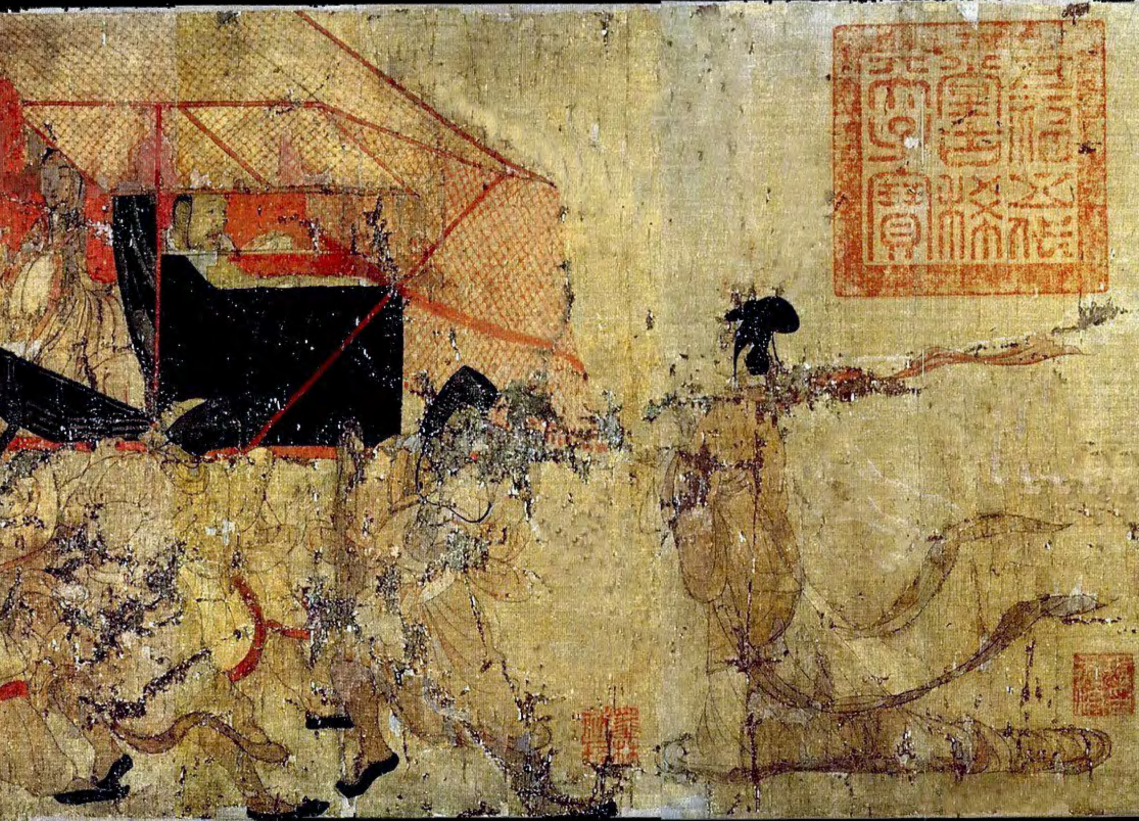
出其言善千里應之苟違斯義
同衾以疑

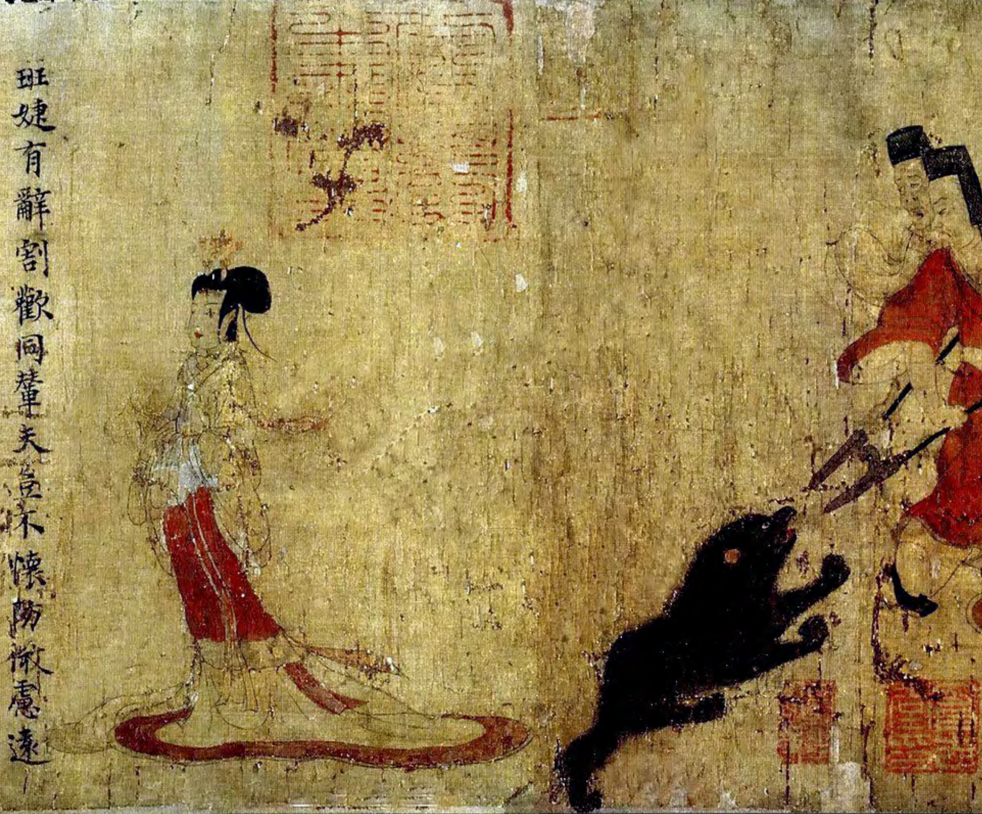


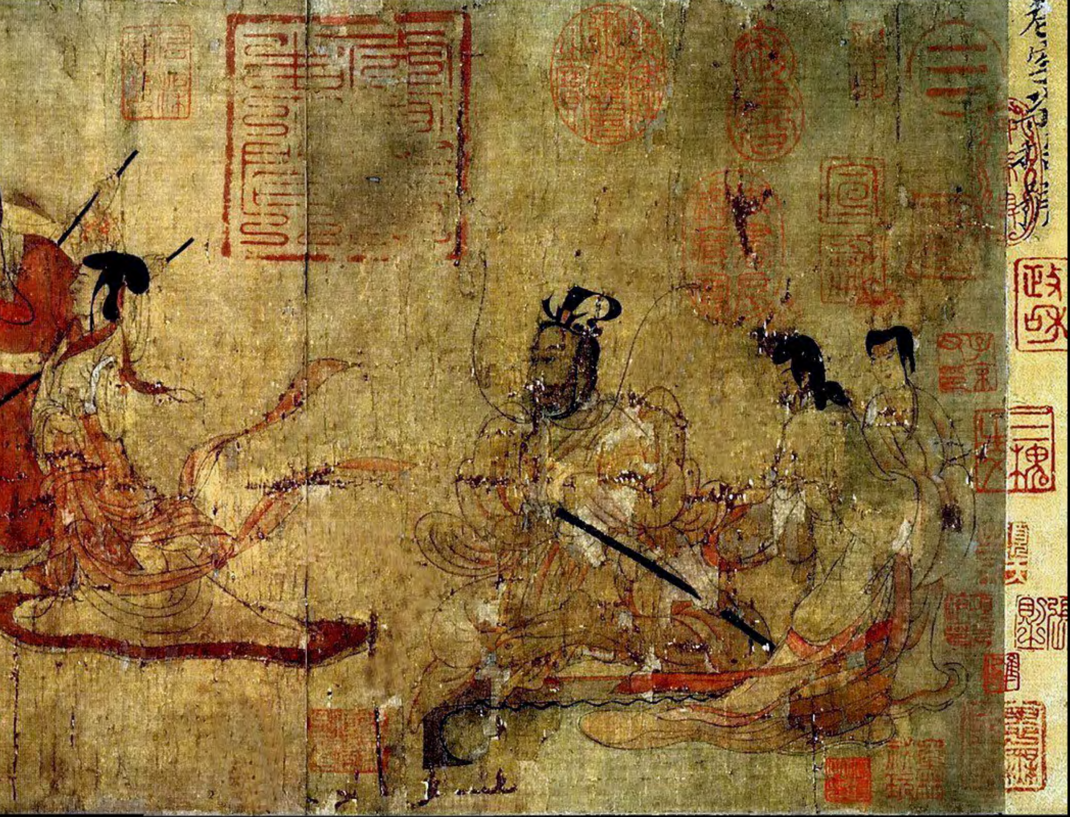


道罔隆而不殺物無盛而不衰日中則昃

月滿則微崇猶塵積替若駭機




班婕有辭割歡同輦夫豈不懷防微慮遠



Le panorama des
conseils de la monitrice avisée aux dames du palais
– par un artiste de la dynastie Tang (VIIIe siècle) –
est une copie d'une peinture disparue de Gu Kaizhi
réalisée entre les Ve et VIIIe siècles.

ISBN : 978-2-89816-482-8
© Vertiges éditeur, 2021
– 1483 –

Dépôt légal – BAnQ et BAC : quatrième trimestre 2021

Lecturiels
www.lecturiels.org